



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

HANDELSREGISTER

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

REGISTRO DELLE IMPRESE

Mitteilung der Einleitung des Verfahrens zur Streichung von Amts wegen von Einzelunternehmen aus dem Handelsregister

Comunicazione di avvio procedimento di cancellazione dal Registro delle imprese di imprese individuali.

Wir teilen Ihnen mit, dass das Handelsregister der Handelskammer Bozen im Sinne von Art. 2 DPR vom 23. Juli 2004, Nr. 247 das Verfahren zur Streichung der im Anhang A) aufgelisteten Einzelunternehmen eingeleitet hat.

Si comunica che l'ufficio Registro Imprese della Camera di commercio di Bolzano, ai sensi dell'art. 2 del D.P.R. n. 247 del 23 luglio 2004, ha avviato il procedimento di cancellazione delle imprese individuali elencate nell'allegato A).

Die vorliegende Mitteilung über die Einleitung des Verfahrens wird durch Anschlag auf der digitalen Amtstafel der Handelskammer Bozen zugestellt und dort gemäß Verfügung des Richters des Handelsregisters von Bozen ab 12.07.2023 60 Tage lang veröffentlicht.

La presente comunicazione di avvio viene notificata mediante pubblicazione all'Albo digitale della Camera di commercio di Bolzano, dove rimarrà affissa per 60 giorni a decorrere dal giorno 12.07.2023, sulla base dell'atto di indirizzo del Giudice del Registro delle Imprese di Bolzano.

Die Nachricht über die Einleitung des Verfahrens wird auch auf dem Handelsregistrauszug der betroffenen Unternehmen vermerkt. Zudem stehen die Mitteilung der Einleitung des Verfahrens und die Listen der betroffenen Unternehmen auf der Website der Handelskammer Bozen (<https://www.handelskammer.bz.it/de/dienstleistungen/handelsregister/dienste-des-handelsregisters>) im Bereich „Streichungen von Amts wegen“ zur Verfügung.

La relativa notizia di avvio del procedimento verrà anche annotata nella visura delle imprese coinvolte. Inoltre, la comunicazione di avvio del procedimento e gli elenchi delle imprese destinatarie saranno disponibili nel sito istituzionale della Camera di Commercio di Bolzano (<https://www.camcom.bz.it/it/servizi/registro-delle-imprese/servizi-del-registro-delle-imprese>), nella sezione “Cancellazioni d'ufficio”.

Das Verfahren kann unterbrochen werden, falls das Unternehmen innerhalb von 45 Tagen ab Ende der Veröffentlichung dieser Mitteilung auf der Amtstafel einen geeigneten Nachweis über das Fortbestehen der unternehmerischen Tätigkeit liefert, um die Eintragung im Handelsregister beizubehalten. Gegenäußerungen können mit zertifizierter E-Mail (PEC) an die Adresse businessregister@bz.legalmail.camcom.it, Einschreibebrief oder E-Mail an die Adresse

Il procedimento potrà essere interrotto qualora, nei 45 giorni successivi al termine di pubblicazione della presente comunicazione all'Albo digitale, l'impresa fornisca elementi idonei a dimostrare la persistenza dell'attività dell'impresa finalizzata al mantenimento dell'iscrizione. Eventuali controdeduzioni possono essere inviate al seguente indirizzo PEC businessregister@bz.legalmail.camcom.it; oppure tramite posta raccomandata, oppure via e-mail all'indirizzo registroimprese@camcom.bz.it.

Das vorliegende Dokument stellt gemäß G.v.D. Nr. 82/2005 in ausgedruckter Form eine Kopie des originalen digitalen Dokuments dar, welches mit digitaler Unterschrift versehen wurde.
Il presente documento, se stampato, riproduce in copia l'originale informatico sottoscritto con firma digitale ai sensi del d. lgs. n. 82/2005.

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 551/634/633
handelsregister@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218
ISO-Zertifizierung 9001:2015

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 551/634/633
registroimprese@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218
certificazione ISO 9001:2015



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

HANDELSREGISTER

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

REGISTRO DELLE IMPRESE

handelsregister@handelskammer.bz.it vorgebracht werden.

Liegt nach Verstreichen der obengenannten Frist keine Rückmeldung des Inhabers des Unternehmens im Sinne von Art. 2 Absatz 3 DPR Nr. 247/2004 vor, verfügt der Handelsregisterführer mit eigenem Beschluss die Streichung des Unternehmens aus dem Handelsregister gemäß Art. 40 Gesetz 11. September 2020, Nr. 120.

Für Informationen und Zugang zu den Verwaltungsunterlagen:
handelsregister@handelskammer.bz.it.

Decorso suddetto termine senza che il titolare dell'impresa abbia fornito riscontro ai sensi del comma 3 dello stesso art. 2 del D.P.R. n. 247/2004, il Conservatore disporrà con propria determinazione la cancellazione dell'impresa dal Registro delle imprese ai sensi dell'art. 40 della Legge 11 settembre 2020 n. 120.

Per informazioni e per l'accesso agli atti è possibile rivolgersi al seguente recapito e-mail:
registroimprese@camcom.bz.it

Dr. Provvidenza Dichiarà
Verantwortliche für das Verfahren Responsabile del procedimento

Digitale Unterschrift gemäß Art. 24 des G.v.D. Nr. 82/2005
Firma digitale ai sensi dell'art. 24 del d. lgs. n. 82/2005

Digitales Domizil/Domicilio digitale: businessregister@bz.legalmail.camcom.it

ANLAGE A): Liste der 140 Einzelunternehmen, an die die Mitteilung gerichtet ist

ALLEGATO A): elenco di n. 140 imprese individuali destinatarie della presente comunicazione.

Das vorliegende Dokument stellt gemäß G.v.D. Nr. 82/2005 in ausgedruckter Form eine Kopie des originalen digitalen Dokuments dar, welches mit digitaler Unterschrift versehen wurde.
Il presente documento, se stampato, riproduce in copia l'originale informatico sottoscritto con firma digitale ai sensi del d. lgs. n. 82/2005.

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 551/634/633
handelsregister@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218
ISO-Zertifizierung 9001:2015

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 551/634/633
registroimprese@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218
certificazione ISO 9001:2015